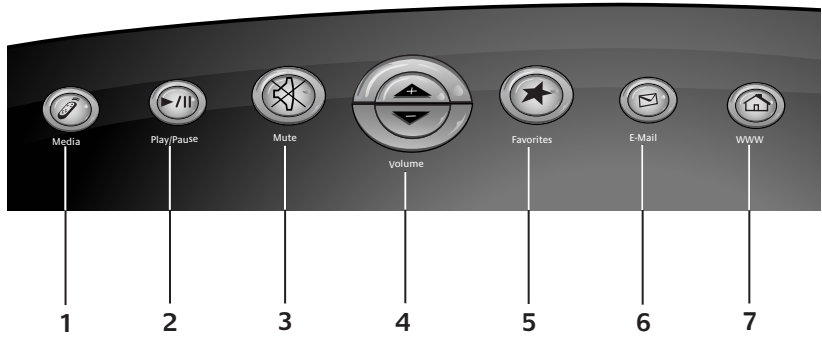


Keyboard Hot-keys



English
Troubleshooting. My keyboard does not work!

1) Check receiver USB cable connection. Try another USB port on computer.
2) Re-establish communications; see step 4 on other side.
3) Check battery installation.

The Hot-keys do not work!
1) Download the software and make sure it is running.
2) Uninstall any previously installed keyboard software.
3) Your Internet connection must be working.

Getting More Information.
Go to **http://www.logitech.com**, click Downloads, click Keyboards, and click on the picture of Deluxe Cordless Desktop.

Warning! Read battery warning in the software help system.

Warranty and FCC. Your product comes with a limited warranty, is UL tested, and is FCC compliant. Refer to the software help system for details.

Important Ergonomic Information. Read the Comfort Guidelines at **http://www.logitech.com/comfort**.

Deutsch
Fehleranalyse. Die Tastatur funktioniert nicht.
1) Überprüfen Sie die Verbindung des USB-Kabels. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.
2) Stellen Sie die Verbindung wieder her (siehe Schritt 4 auf der vorherigen Seite).
3) Überprüfen Sie die Batterien.

Die Sondertasten funktionieren nicht.
1) Laden Sie die Software herunter und stellen Sie sicher, dass sie ausgeführt wird.
2) Deinstallieren Sie bereits installierte Tastatursoftware.
3) Es muss eine Verbindung zum Internet bestehen.

Weitere Informationen: Klicken Sie auf **http://www.logitech.com** auf Download, dann auf Tastaturen und schließlich auf die Abbildung von Deluxe Cordless Desktop.

Warnung! Lesen Sie die Hinweise zum Gebrauch von Batterien in der Online-Hilfe.

Garantie und FCC. Das Gerät wird mit einer eingeschränkten Garantie geliefert. Es wurde von den "Underwriters Laboratories" getestet und entspricht den FCC-Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Hilfe.

Wichtige Hinweise zur Arbeitsplatzeinrichtung finden Sie in den "Richtlinien zur Vermeidung von Gesundheits-schäden" unter **http://www.logitech.com/comfort**.

Français

Dépannage. Mon clavier ne fonctionne pas!
1) Vérifiez la connexion du câble USB du récepteur. Essayez un autre port USB sur l'ordinateur.
2) Établissez à nouveau la communication, voir étape 4 de l'autre côté.
3) Vérifiez que les piles sont bien installées.

Les touches de raccourci ne fonctionnent pas!
1) Téléchargez le logiciel et assurez-vous qu'il est exécuté.
2) Désinstallez tous les logiciels de clavier déjà installés.
3) Connectez-vous à Internet.

Pour en savoir plus. Allez sur le site **http://www.logitech.com**, cliquez sur Téléchargements, puis sur Claviers et enfin sur l'illustration du Deluxe Cordless Desktop.

Attention! Veuillez lire l'avertissement relatif aux piles dans l'Aide du logiciel.

Garantie et FCC. Votre produit, certifié UL, est livré avec une garantie limitée et est conforme aux normes FCC. Pour plus d'informations, consultez l'Aide du logiciel.

Informations importantes relatives au confort. Veuillez lire le guide Logitech et votre confort à l'adresse suivante: **http://www.logitech.com/comfort**.

Italiano

Risoluzione dei problemi. La tastiera non funziona.
1) Verificare che il cavo USB del ricevitore sia inserito correttamente. Provare un'altra porta USB del computer.
2) Ristabilire la comunicazione; vedere il punto 4.
3) Verificare che le batterie siano state inserite correttamente.

I tasti dedicati non funzionano.
1) Scaricare il software e accertarsi che sia in esecuzione.
2) Disinstallare qualsiasi software di gestione della tastiera installato precedentemente.
3) La connessione Internet deve essere attiva.

Ulteriori informazioni. Visitare il sito Web **http://www.logitech.com**, fare clic su Download, Tastiere e quindi sull'immagine di Deluxe Cordless Desktop.

Attenzione. Leggere le informazioni sulle batterie nella Guida in linea del software.

Garanzia e FCC. Questo prodotto viene fornito con garanzia limitata, certificazione UL e conformità FCC. Per ulteriori informazioni consultare la Guida in linea del software: **http://www.logitech.com/comfort**.

English

Hot-keys work in Windows® XP automatically. For other versions of Windows®, download the software to enable the hot-keys.

See software help system for more information:
1. Media
2. Play/Pause
3. Mute
4. Volume
5. Favorites
6. E-mail
7. WWW

Deutsch

Die Sondertasten funktionieren unter Windows® XP automatisch. Für andere Windows®-Versionen müssen Sie die Software herunterladen, um die Sondertasten zu aktivieren. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Hilfe:

1. Media
2. Wiedergabe/Pause
3. Stumm
4. Lautstärke
5. Favoriten
6. E-Mail
7. WWW

Français

Les touches de raccourci sont activées automatiquement sous Windows® XP. Pour les autres versions de Windows®, veuillez télécharger le logiciel qui permet d'activer ces touches de raccourci. Pour plus d'informations, consultez l'Aide du logiciel:

1. Media
2. Lecture/Pause
3. Muet
4. Volume
5. Favoris
6. Email
7. WWW

Italiano

I tasti dedicati funzionano automaticamente con Windows® XP. Per tutte le altre versioni di Windows® scaricare il software per attivare i tasti dedicati. Per ulteriori informazioni consultare la Guida in linea del software.

1. Media
2. Riproduci/Pausa
3. Mute
4. Volume
5. Preferiti
6. Posta elettronica
7. WWW

Español

Los botones de acceso rápido funcionan automáticamente en Windows® XP. Para otras versiones de Windows® es preciso descargar el software con que habilitar dichos botones. Para más información, consulte el sistema de ayuda del software.

1. Media
2. Reproducir/Pausa
3. Silenciar
4. Volumen
5. Favoritos
6. E-mail
7. WWW

Português

As teclas de função são activadas automaticamente no Windows® XP. Para outras versões do Windows®, faça a transferência do software para activar as teclas de função. Ver o sistema de ajuda do software para obter mais informações:

1. Media
2. Reproduzir/Pausa
3. Mute
4. Volume
5. Favoritos
6. Correio electrónico
7. WWW

Nederlands

Sneltoetsen werken automatisch in Windows® XP. Voor andere Windows®-versies, moet u de software downloaden zodat u de sneltoetsen kunt inschakelen. Raadpleeg de online-Help voor meer informatie:

1. Media
2. Play/Pause
3. Mute
4. Volume
5. Favorites
6. E-mail
7. WWW

Svenska

Snabbknapparna fungerar automatiskt i Windows® XP. För andra Windows®-versioner måste programvaran laddas ner. För vidare information, se hjälpen i programmet.
1. Media
2. Spela/Paus
3. Ljud av
4. Volym
5. Favorit
6. E-post
7. Internet

English
Troubleshooting. My keyboard does not work!
1) Check receiver USB cable connection. Try another USB port on computer.
2) Re-establish communications; see step 4 on other side.
3) Check battery installation.

Español

Resolución de problemas. ¡El teclado no responde!
1) Compruebe la conexión del cable USB y el receptor. Pruebe otro puerto USB en el ordenador.
2) Restablezca comunicaciones (consulte la sección 4).
3) Compruebe la colocación de las pilas.

¡Los botones de acceso directo no funcionan!
1) Descargue el software y asegúrese de que está en ejecución.
2) Desinstale cualquier programa de software de teclado previamente instalado.
3) Necesita una conexión a Internet.

Información adicional. En **http://www.logitech.com**, haga clic en Descargas, Teclados y por último en la imagen de Deluxe Cordless Desktop.

¡Advertencia! Lea la advertencia sobre las pilas en el sistema de ayuda del software.

Garantía y FCC. El producto se entrega con una garantía limitada, ha pasado las pruebas UL y cumple con las normativas FCC. Para más información consulte el sistema de ayuda del software.

Información sanitaria importante. Lea las recomendaciones para evitar el cansancio, en **http://www.logitech.com/comfort**.

Português

Resolução de problemas. O meu teclado não funciona!
1) Verifique a ligação do cabo USB do receptor. Tente outra porta USB no computador.
2) Restabeleça comunicações; ver o passo 4 no outro lado.
3) Verifique a instalação das pilhas.

As teclas de função não funcionam!
1) Transfira o software e certifique-se de que está a ser executado.
2) Desinstale qualquer software de teclado existente.
3) Tem de estar ligado à Internet.

Obter mais informações. Vá a **http://www.logitech.com**, faça clique sobre Downloads, sobre Keyboards e, em seguida, sobre a fotografia do Deluxe Cordless Desktop.

Atenção! Leia o aviso sobre pilhas no sistema de ajuda do software.

Garantia e FCC. Este produto tem uma garantia limitada, foi submetido ao teste UL e está em conformidade com FCC. Consulte o sistema de ajuda do software para obter detalhes.

Informações importantes sobre ergonomia. Leia as orientações de conforto no endereço **http://www.logitech.com/comfort**.

Deutsch
Fehleranalyse. Die Tastatur funktioniert nicht.
1) Überprüfen Sie die Verbindung des USB-Kabels. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.
2) Stellen Sie die Verbindung wieder her (siehe Schritt 4 auf der vorherigen Seite).
3) Überprüfen Sie die Batterien.

Die Sondertasten funktionieren nicht.
1) Laden Sie die Software herunter und stellen Sie sicher, dass sie ausgeführt wird.
2) Deinstallieren Sie bereits installierte Tastatursoftware.
3) Es muss eine Verbindung zum Internet bestehen.

Weitere Informationen: Klicken Sie auf **http://www.logitech.com** auf Download, dann auf Tastaturen und schließlich auf die Abbildung von Deluxe Cordless Desktop.

Warnung! Lesen Sie die Hinweise zum Gebrauch von Batterien in der Online-Hilfe.

Garantie und FCC. Das Gerät wird mit einer eingeschränkten Garantie geliefert. Es wurde von den "Underwriters Laboratories" getestet und entspricht den FCC-Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Hilfe.

Wichtige Hinweise zur Arbeitsplatzeinrichtung finden Sie in den "Richtlinien zur Vermeidung von Gesundheits-schäden" unter **http://www.logitech.com/comfort**.

По-русски

Устранение неполадок. Если клавиатура не работает.
1) Проверьте подсоединение кабеля USB приемника. Попробуйте подключить кабель к другому порту USB компьютера.
2) Восстановите соединение (см. описание этапа 4 на другой стороне коробки).
3) Убедитесь в правильности установки батареек.

Интернет-клавиши не функционируют.
1) Загрузите программное обеспечение и убедитесь, что оно работает.
2) Удалите все ранее установленное программное обеспечение клавиатуры.
3) Интернет подключение должно действовать.

Получение дополнительных сведений. Перейдите по адресу **http://www.logitech.com**, щелкните ссылку «Downloads», затем ссылку «Keyboards» и щелкните изображение беспроводного комплекта.

Внимание! Ознакомьтесь с мерами безопасности при обращении с батареями, описанными в справке.

Гарантийные обязательства и соответствие стандартам FCC. Данный продукт поставляется с ограниченной гарантией, прошел тестирование UL и полностью соответствует требованиям FCC. Подробнои сведения см. во встроеной справке.

Важные сведения по эргономике. См. раздел о комфортной работе (Comfort Guidelines) по адресу **http://www.logitech.com/comfort**.

Información adicional. En **http://www.logitech.com**, haga clic en Descargas, Teclados y por último en la imagen de Deluxe Cordless Desktop.

¡Advertencia! Lea la advertencia sobre las pilas en el sistema de ayuda del software.

Garantía y FCC. El producto se entrega con una garantía limitada, ha pasado las pruebas UL y cumple con las normativas FCC. Para más información consulte el sistema de ayuda del software.

Información sanitaria importante. Lea las recomendaciones para evitar el cansancio, en **http://www.logitech.com/comfort**.

Magyar

Hibaelhárítás. Nem működik a billentyűzet
1) Ellenőrizze a vevőegység USB-kábelének csatlakozását. Próbáljon ki egy másik USB-portot a számítógépen.
2) Építse fel újra a kommunikációs kapcsolatot; lásd a 4. lépést a tárlaldalon.
3) Ellenőrizze, hogy jól helyezte-e be az elemeket.

Nem működnek a gyorsbillentyűk
1) Töltse le a szoftvert, és ellenőrizze, hogy fut-e.
2) Távolítsa el minden korábban telepített billentyűzetkezelő szoftvert.
3) Ellenőrizze az internetkapcsolatot.

További információk. Keresse fel a **http://www.logitech.com** webhelyet, kattintson a Downloads (Letöltések), majd a Keyboards (Billentyűzetek) hivatkozásra, végül kattintson a Deluxe Cordless Desktop képre.

Figyelem! Olvassa el az elemekkel kapcsolatos figyelemztetést a szoftver súgóiban.

Garancia és az FCC. A termékre a gyártó korlátozott garanciát vállal. A termék UL-tesztelt és megfelel az FCC-szabványoknak. További részletek a szoftver súgóiban.

Fontos ergonomiai tudnivalók. A kényelmes munkavégzés feltételeiről a **http://www.logitech.com/comfort** webhelyen olvashat.

Dansk

Genvejstasterne fungerer automatisk i Windows® XP. Hvis du har en anden version af Windows®, må du downloade software for at de fungerer. Der er flere oplysninger i den elektroniske hjælp.
1. Vælg medieafspiller
2. Afspil/Pause
3. Slå lyd fra
4. Lydstyrke
5. Favoritter
6. E-mail
7. Internet

Norsk

I Windows® XP aktiveres hurtigknappene automatisk. Dersom du har en annen versjon av Windows®, må du laste ned programvaren for å aktivere hurtigknappene. Dersom du ønsker mer informasjon om hurtigknapper, kan du gå til det elektroniske Hjelp-systemet for programvaren:
1. Media
2. Spill/pause
3. Demp
4. Volum
5. Favoritter
6. E-post
7. WWW

Suomi

Pikanäppäimet toimivat automaattisesti Windows® XP:ssä. Muissa Windowsin® versioissa pitää ladata erillinen ohjelmisto pikanäppäimiiä varten. Katso lisätietoja ohjelmiston ohjeesta:
1. Media
2. Toista/tauko
3. Mykistys
4. Äänenvoimakkuus
5. Suosikit
6. Sähköposti
7. WWW

Ἰλληνικά

Ἡ ἄλκτρα συντόμευσης λειτουργοῦν αὐτόματα στα Windows® XP. Ἐὰν ἡ ἄλλε εκδόσεις των Windows®, πρέπει να κάνετε λήψη λογισμικού ἠ ὀ το Internet για να ενεργοοήσετε τα ἄλκτρα συντόμευσης. «νατρέξετε στο σύστημα βοήθειας του λογισμικού για ερισσότερες πληροφορίες:
1. Media (Πολυμέσα)
2. Play/Pause (=να αραγωγή/Παύση)
3. Mute (Σίγαση)
4. Volume (Ενταση ἤχου)
5. Favorites (=για ἡμένα)
6. E-mail (Ἡλεκτρονικό ταχυδρομείο)
7. WWW

По-русски

Интернет-клавиши работают с Windows® XP. Для работы с другими версиями Windows® загрузите программное обеспечение, для подключения интернет-клавиш.
Дополнительные сведения см. в справке программного обеспечения:
1. Мультимедиа
2. Воспроизведение/пауза
3. Отключение звука
4. Громкость
5. Избранное
6. Электронная почта
7. Интернет

Magyar

A gyorsbillentyűk a Windows® XP-ben automatikusan működnek. A Windows® egyéb verzióhoz le kell tölteni a szoftvert a gyorsbillentyűk engedélyezéséhez. További információkat a szoftver súgóiban találhat:
1. Média
2. Lejátszás/szünet
3. Elhárítás
4. Hangrő
5. Kedvencok
6. E-mail
7. WWW (Internet)

Česká verze

Přístupové klávesy fungují v operačním systému Windows® XP automaticky. U jiných verzí operačního systému Windows® stáhněte software a aktivujte přístupové klávesy. Další informace naleznete v nápovědě k softwaru.

1. Média
2. Přehrá/Pozastavit
3. Ztlumit
4. Hlasitost
5. Oblíbené položky
6. E-mail
7. Internet

Po polsku

W systemie Windows® XP klawisze skrótów działają automatycznie. Żeby móc korzystać z tych klawiszy w innych wersjach systemu Windows®, trzeba pobrać odpowiednie oprogramowanie. Więcej informacji znajdziesz w systemie pomocy oprogramowania:
1. Media
5. Play/Pause
3. Mute
4. Volume
5. Favorites
6. E-mail
7. Internet

English
Troubleshooting. My keyboard does not work!
1) Check receiver USB cable connection. Try another USB port on computer.
2) Re-establish communications; see step 4 on other side.
3) Check battery installation.

The Hot-keys do not work!
1) Download the software and make sure it is running.
2) Uninstall any previously installed keyboard software.
3) Your Internet connection must be working.

Getting More Information.
Go to **http://www.logitech.com**, click Downloads, click Keyboards, and click on the picture of Deluxe Cordless Desktop.

Warning! Read battery warning in the software help system.

Warranty and FCC. Your product comes with a limited warranty, is UL tested, and is FCC compliant. Refer to the software help system for details.

Important Ergonomic Information. Read the Comfort Guidelines at **http://www.logitech.com/comfort**.

Deutsch
Fehleranalyse. Die Tastatur funktioniert nicht.
1) Überprüfen Sie die Verbindung des USB-Kabels. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.
2) Stellen Sie die Verbindung wieder her (siehe Schritt 4 auf der vorherigen Seite).
3) Überprüfen Sie die Batterien.

Die Sondertasten funktionieren nicht.
1) Laden Sie die Software herunter und stellen Sie sicher, dass sie ausgeführt wird.
2) Deinstallieren Sie bereits installierte Tastatursoftware.
3) Es muss eine Verbindung zum Internet bestehen.

Weitere Informationen: Klicken Sie auf **http://www.logitech.com** auf Download, dann auf Tastaturen und schließlich auf die Abbildung von Deluxe Cordless Desktop.

Warnung! Lesen Sie die Hinweise zum Gebrauch von Batterien in der Online-Hilfe.

Garantie und FCC. Das Gerät wird mit einer eingeschränkten Garantie geliefert. Es wurde von den "Underwriters Laboratories" getestet und entspricht den FCC-Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Hilfe.

Wichtige Hinweise zur Arbeitsplatzeinrichtung finden Sie in den "Richtlinien zur Vermeidung von Gesundheits-schäden" unter **http://www.logitech.com/comfort**.

Dansk

Problemløsning. Tastaturet fungerer ikke!
1) Kontroller at ledningen fra modtageren er sat i. Prøv evt. at sætte den i en anden usb-port på computeren.
2) Etabler forbindelse igen (jvf. trin 4 på den anden side).
3) Kontroller at batterierne er sat rigtigt i.

Tastaturets genvejsknapper fungerer ikke
1) Download og installer softwaren, og kontroller at den kører.
2) Afinstaller al anden tastatursoftware.
3) Kontroller at internetforbindelsen fungerer.

Hvis du vil vide mere: Gå til **http://www.logitech.com**, klik på Downloads, Tastaturer og endelig på billedet af Deluxe Cordless Desktop.

Advarsel! Læs batteriadvarslen i den elektroniske hjælp.

Garanti og FCC. Der er begrænset garanti på produktet, det er UL-testet og overholder FCC-bestemmelserne. Der er flere oplysninger i den elektroniske hjælp.

Vigtige oplysninger om arbejdsfysiologi. Læs oplysningerne om arbejdsfysiologi på **http://www.logitech.com/comfort**.

Norsk

Feilsøking. Tastaturet virker ikke.
1) Kontroller at mottakeren er pluggert ordentlig inn i USB-porten. Prøv en annen USB-port på datamaskinen.
2) Opprett forbindelsen på nytt. Se trin 4.
3) Kontroller at batteriene er satt ordentlig i.

Hurtigknappene fungerer ikke!
1) Last ned programvaren, og kontroller at denne fungerer.
2) Avinstallera eventuelle äldre versjoner av programmet.
3. Se till att Internetanslutningen fungerer.

Vidare information. Gå til **http://www.logitech.com**, klicka på Filer för nerladdning, Tangentbord och sedan på bilden av Deluxe Cordless Desktop.

OBS! Läs igenom avsnittet om batterivarning i den elektroniska hjälpen.

Garanti och FCC-typgodkännande. Denna produkt omfattas av en garanti, är UL-testad och FCC-typgodkänd. Se den elektroniska hjälpen för vidare information.

Viktig ergonomisk information. Se riktlinjerna för en god arbetsmiljö på **http://www.logitech.com/comfort**.

Country/Pays	Address/Adresse	Infoline <p>Product Information Information sur le Produit</p>	Hotline <p>Technical Help Aide Technique</p>
EUROPEAN, MIDDLE EASTERN & AFRICAN HEADQUARTERS LOGITECH EUROPE S.A.	Moulin-du-Choc CH 1122 Romanel-sur-Morges	+41 (0) 21 863 54 00 English FAX +41 (0) 21 863 54 02	+41 (0) 21 863 54 01 English FAX +41 (0) 21 863 54 02
CORPORATE HEADQUARTERS LOGITECH Inc.	6505 Kaiser Drive USA Fremont, CA 94555	(800) 231-7717	+1 702 269 3457
ASIAN/PACIFIC HEADQUARTERS LOGITECH Far East Ltd.	#2 Creation Road IV Science-Based – Industrial Park ROC Hsinchu, Taiwan		+886 (2) 27466601 x2206
AUSTRALIA LOGITECH Australia Computer Peripherals Pty Ltd.	Level 2, 633 Pittwater Road AUS Dee Why NSW 2099, Australia		+61 (02) 9804 6968 +61 (02) 9972 3561
CANADA	5025 Orbitor Dr., Bldg. 6, Suite 200 CDN Mississauga, ON L4W 4Y5	(800) 231-7717	+1702 269 3457
JAPAN LOGICOOL Co. Ltd.	Ryoshin Ginza East Mirror Bldg., 7F 3-15-10 Ginza Chuo-ku, Tokyo, Japan 104-0061		+81 (3) 3543 2122 FAX +81 (3) 3543 2911
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN		+1 702 269 3457	+1702 269 3457